四庫全書

子部

欽定四庫全書

子部

示兒編卷二十一至二十三

詳校官中書臣羅錦森

員外郎臣牛稔文覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官修撰臣吳錫齡

謄録監生臣李世麟

示兒編卷二十一

宋 孫奕 撰

字說

集字

凡諸家小說與篇隱褎有字音異同皆裒集左方以使考閲庶急於肄業者免泛覩之勞也

許慎說文解字所引六經與今六經字多不同如說文於逑字引書曰旁逑孱功今書作方鳩草木蔪苞今作

漸璪火粉米令作藻有能俾辥令作乂宅堣夷令作嵎五品不愻令作遜娶于余山令作塗邛成五服令作弼窾三苗令作竄稘三百有六旬令作期元首叢脞哉令作挫譒告之修令作播至于岱宗祡令作柴高宗夢得說使百工敻求諸野令作營庶草蘩無令作廡鳥獸銑毛令作毨若藥不眄眩令作瞑眩彝倫攸殬令作斁西伯戡黎令作黎粊誓令作費誓若顛木之甹枿令作由我之不壁令作辟焯見三友令作灼令汝慝慝令作怙左杖

黃戉今作鉞與紂戰于坶野今作牧一人冕執鈗今作鋭堋淫于家今作朋平鄰東作今作秩武王惟睊今作冒斁于我艱今作扞常飯常任今作伯陳宗赤刀今作寶刖劓斁黥今作椓乃惟孺子攽今作頒　又於玼字引詩曰新臺有泚乃作泚陶覆陶穴今作復瓶之窒矣今作罄譬彼瘣木今作壞佪佪彼有屋今作佌瘥瘥駱馬今作嘽衣裳黼黻今作楚壿壿舞我今作蹲邛有旨鷊今作鷊彼蕳維何今作𤰣萬蘁縈之今作縈墻有薺

今作𤇾顔如蕣華今作舜蔽蔽山川今作滌食鬱及萑
今作奠菉竹猗猗今作綠克岐克嶷今作嶷大夷呬矣
今作喙無然呭呭今作泄咠咠幡幡今作揵振旅嗔嗔
今作闐民之方唸吚今作殿屎謂地蓋厚不敢不趚今
作蹐詞之輯矣今作輯誐以溢我今作假我埶黍稷今
作埶營營青蠅今作營㝮兮𨕖兮今作挑無我㪅兮今
作𩙪國步斯矉今作頻　又於犕字引易曰犕牛乘馬
今作服百穀草木麗於地今作麗乎土新而不䢋今作

越其牛𧤏今作掣夫乾隺然今作確苩之離今作昃豐其屋今作豐為馰顙今作的再三黷今作瀆忼龍有悔今作亢天地壹壺今作絪縕𠃤升大吉今作允包巟今作荒　又於削字引周禮曰任削地今作稍廟門容大鬲七个今作扃赤魃今作犮烌牙外不燫今作兼　又於碩字引春秋曰碩石于宋五今作隕癸夷蘊崇之今作芟　又於悠字引孝經曰哭不悠今作偯　案古之治經者各有師承各尊其師之所傳而成一家之學故

字有不同者各因其所傳之本而已許氏說文所引乃雜舉諸家之本故用字有不同今諸家訓注多云故本者乃别本也許氏訓字之義而爲說文其引經皆不悖於義徐鉉稍爲之粉飾遂成一家之學後世訓釋字義者皆以此爲宗可謂博矣至於俗字訛謬增損偏旁者亦皆明出於本字之下吝者惜也俗作恡赴者告也俗作訃祚者祭福也俗作胙蹇者𨅖蹇也俗作𧻓緜者𦂳緜也俗作褓激者清也俗作澄顮者水厓也俗作濵閔

者弔也俗作憫尊者酒尊也俗作罇埶者種也俗作埶
雅烏加反楚烏也俗作鵶創楚良反傷也俗作瘡汻呼
古反水厓也俗作滸鮏桑經反魚臭也俗作鯹捼奴禾
反兩手摩也俗作挼虛邱如反大邱也俗作墟摵胡感
反摇手也俗作撼已上俗作字皆非是賫者古文續也
俗作古行反草者自保反櫟實也一曰象斗子可染皁
令俗人以為料又作皂皁二字皆無意義充耳者塞耳
也俗加玉為琉差池後人加足為蹉跎儋何俗作擔荷

槖佗俗作駱駝裴回俗作徘徊結環俗作髻鬟滂沛俗作霶霈劈歷俗作霹靂蝄蜽俗作魍魎秋千俗作鞦韆嵇字非古也奚氏避難造之低債價停僦伺皆從人後人所加　又有它語訓字違敕角反遠也讀為棹[illegible]此芮反數祭也讀為舂麥為[illegible]之[illegible]啄琢從豕蠡從彖皆從其聲徐鉉皆曰今無此語謂連字下數字　按五方之俗言語不同歷時既久則有不相通曉者毋足怪也許慎說文之後又有玉篇廣韻類篇集韻等字書愈廣率皆兼

載俗書讀其書者往往不知本始惟觀許慎說文解字可以槩見秦昌朝字譜

東觀餘論云隋經籍志唐藝文志何遜集皆八弓晉天福本但詩兩弓今世傳本是也獨春明宋氏有舊本八弓特完因借傳之又云小宋太一宮詩瑞木千尋聳仙圖幾弔開注云真誥謂一卷為一弔殊不知真誥所謂弓即卷字葢從省文真誥音亦爾非弔字也碧虛子陳景元據真誥以此字即篇字亦誤也

東臯雜録云嘗見人讀冐頓音墨突偏閲漢書無此音後出晉書音義又曲逆音句遇事出文選注功臣贊予以李善文選陸士衡高祖功臣贊頌撿之无此音俟别借五臣本參攷

史炤通鑑釋文冐頓劉伯莊音墨特或讀如本字程大昌演繁露云陳平封曲逆侯或讀如去遇非也地理志中山國曲逆縣得名因濡乃官反水至城北曲而西流故曰曲逆章帝醜其名改曰蒲陰則曲逆之讀當如本字不當借因孔毅文珩璜論曰陳平封曲逆侯漢

書無別音文選載陸士衡高祖功臣頌曲逆宏達好謀能深注曲區句反逆音遇見五臣文選章貢本同

學林新編云前漢地理志上郡有龜茲應劭注曰龜茲音邱慈按字書龜居逵反又居求切蓋居求者音鳩亦收在鳩字韻中然則龜茲當音鳩慈而應劭音龜作邱者於字書居求切誤調入邱音也其餘史書並音龜茲作邱慈實應劭唱其誤耳

通鑑釋文云光武二十二年龜茲前書邱慈今龜

音匃邱切茲音沮惟切蓋急言耳章懐說

通鑑釋文安帝義熈二年契丹音乙黴外國名新唐書契丹音欺訖切又直音乙

演繁露云蕃語以華言譯之皆得其近似耳天竺語轉而為捐篤身毒唐有吐蕃本禿髮孤

禿髮語轉遂為吐蕃唃廝羅之父名籛逋乃賛普也達

怛乃靺鞨也契丹之契讀如喫惟新唐書有音冐頓讀

如墨突惟晉書音義有之漢音義無也不知其何所本

然嘗怪蕃語入中國其元無本字而以華語記之如捐
篤身毒固無所奈何至如龜茲既知其為邱慈何不徑
以邱慈書之乃迺借用龜茲以待龢字者而後音讀乃明
是必有說也華戎語異雖借華字記之尚與本語不全
諧恊其必宛轉於兩字之間如龜近邱而不全為邱必
龜邱聲合然後相近故不得以一字正命也新唐書音鞢莫著切
鞨何莫反又直音末曷反
學林新編云蕃吏名號有他音不讀作本字故可汗音榼

寒闕支音烟支谷蠡音祿黎狋氏音權精浩亹音閤名番汗音盤寒
允吾音鈆牙先零音銑憐凡此皆為它音書亦不載者舊
唐書回紇傳云元和四年里迦可汗遣使請改為回鶻
義取回旋輕捷如鶻新回鶻傳貞元四年七月可汗上
表請改紇字為鶻通鑑釋文敦煌音屯皇康居下音渠月
氏下音支于窴與闐同樂浪音洛郎浩亹音誥門顯宗咸康五
年羯部居列切永和二十年索頭昔各切西北之人以
服飾為別號元興三年番禺音潘愚南海邑屬廣州

又宋明帝泰始二年番禺上蒲何切下魚容切南海邑

光武紀牂牁上茲郎切下古何切牂牁者係船杙也

楚伐夜郎椓船於且蘭岸因以名其地　漢高帝元年

殽函上何交切下胡讒切殽山名函谷名或作崤崡又

景帝前三年函谷關音咸　齊和帝紀瀏陽力久切長

沙邑予按毛詩瀏其清兮音留又力久切今長沙亦呼瀏陽為留陽　魏世祖黃初六

年番陽音婆或作鄱漢豫章邑吳芮所封號番君以此

至三國鄱陽郡　明帝景初元年山荏任之切漢太山

郡有荏縣荏山在縣東北或音淄東海爲荏侯國又三國屬魏　晉惠帝永凞元年繆莫六切姓也廣韻一屋韻莫六切禮記有繆公又姓也　元寧元年郄隆上抽遅切姓也　愍帝建興元年郄鑒綺鑒切姓也又元帝大興二年郄鑒丑之切姓也鑒其名古銜切又見明帝大寧元年　懷帝永嘉六年郝詵上呵各切姓也下所臻切　大興二年應詹於陵切姓也詹其名應本自周武王後左傳曰邘晉應韓武之穆也　顯宗咸康四年鮮于屈鮮

于癸姓風俗通曰武王封箕子于朝鮮其子食采於于因氏焉　元興元年朝鮮上音潮直驕切下音仙　顯宗元和三年昝堅上子感切姓也　宋太祖元嘉二十八年惡來哀都切商紂之臣史記曰惡來善讒毀諸侯

梁武帝普通六年万俟醜奴音墨棋虜複姓醜奴其名　前漢成帝永始五年翟方進上徒歴切姓也王莽傳二年翟義徒歴切亦音澤翟方進之子又曰姓譜徒歴切方進之子　五年侯芭音葩　晉愍帝建興元年

刁䰩音協　傖子助耕切楚人別種　周赧王三十六年夫音扶差初加切檀弓下夫差謂行人儀曰是夫也多言夫音扶差音初佳反前漢陸賈傳吳王夫差智伯極武而亡師古曰夫音扶差楚宜反　蒼梧王元徽二年蠻蚤蕩旱切蠻屬　元帝大興二年左衛率所類切與帥同掾俞絹切官屬　魏元帝景元四年閹官衣廉切又於檢切宮中官門者通作奄　晉惠帝永熈八年賨人徂東切南蠻賦稱賨人者乃稅賦之家　永熈二

年蔕芥上丑邁切下居拜切蔕芥刺鯁也　愍帝建興二年聽事他丁切古者治官謂之聽事後語省直曰听故加广　堂皇堂無四壁曰皇見漢胡建傳注　表直一切書帙謂之書衣　魏嘉平三年造次七到切急遽也　邵陵厲公嘉平五年蟣蝨上舉豈切蝨之子也下色櫛切齧人蟲　張設知亮切陳設也　元帝景元二年比屋毗必切比次也　晉武帝大元十四年浮屠同都切袁宏漢紀浮屠佛也佛者漢言覺也將以覺悟羣

生宋武帝元年浮圖圖或作屠與前浮屠同　五誡音
戒釋家有五誡二十一年曖昧於代切晻曖晻昧也
安帝隆安二年胏附無他音胏脯者如肝胏之總附著
也前漢劉向傳臣幸託胏附師古曰舊觧云胏附謂肝
胏相附着猶言心膂一說謂斫木之胏札也自言於帝
室猶胏札附於大材木也　宋文帝元嘉二十六年偵
候丑正切謂覘偵而伺候之也　元徽四年青𤁈蘇旱
切盞也　梁武帝天監四年迢遰上田聊切下徒計切

謂去相遠也　中大通殑乳美辨切生子免娠也　漢宣帝地節三年繡細馮細亦作茵馮讀曰憑茵蓐也謂以繡爲細馮　秦十四年說林說難說式拙切難乃旦切說林者廣說諸事其多若林故曰說林難者說前人行事與之不同而詰難之按商君傳云其事有十餘萬言又按劉伯莊云說難自是一書非史記所云韓非囚秦說難之篇所謂說難者說音游說之說難音難易之難韓非子傳索隱曰說音稅難奴干反言游說之道爲難

故曰說難揚子問明篇韓非作說難之書而卒死乎說難司馬曰說音稅　漢宣帝二年耳孫耳音仍昆孫之子為耳孫藝苑雌黄曰學林云漢書在紀言耳孫在表言曾孫當從漢書以耳孫為曾孫若音仍則誤予謂不然耳字正當作仍音以世數言之曾孫為四世玄孫為五世仍孫為八世所謂仍孫者即玄孫之曾孫也晉灼之言當矣彦賔謂耳孫為曾孫非也　綜核上子宋切讀若總下夏革切讀若覈　孝元永光三年舛午上尺

宄切下五故切舛錯也午逆也　孝成永始五年弟弟
徒計切弟弟者言弟能順理也　王莽傳駱驛音洛懌
言不絶也　屈彊上其勿切下其兩切梗戾也　更始
元年屈起渠勿切如山之崛起　魏明帝太和三年於
邑上汪胡切呼也通作嗚下於及切憂也通作悒前漢
中山靖王勝傳師古曰於邑短氣貌於音嗚邑一合反
或讀如本字　周赧王二十九年鷫劉向說苑作鸘字
林鷫鸘　始皇二十五年蛛蝥之靡上音朱下音矛蜘

蛛也靡羡爲切與縻同謂縻爛也以上多見史炤通鑑釋文上　項羽傳楊喜追羽羽叱之喜人馬俱驚辟易師古曰辟易謂開張而易其本處辟音壁易音亦　左傳襄公二十一年未知見時不敢輸幣亦不敢暴露暴普卜反史記張儀賛曰世惡蘇秦者以其先死而儀振暴其短以扶其説索隠曰暴歩卜反退之南海廟碑云不爲表襮音博又逋沃切　又云蜿蜿蜒蜒上音鴛下音延歐公集古録跋云以集本校之皆同惟集本云蜿蜿蝘蝘而碑

云蜒蜒蜿蜿小異當以碑本爲正　揚子君子篇蠢迪檢押溫公曰當作撿柙押戸夾切　重黎篇六國蚩蚩爲羸弱姬卒之屛營溫公曰屛音幷謂屛營猶旁皇失據之貌子謂今世士大夫表牋結尾有激切屛營之語正用是也故特附于此　周禮地官大司徒注若今度支經用内宰正歲均其稍食注均調度也上徒弔反下待洛反或如字通鑑釋文前哀帝二年調徒弔反調賦也度徒故反用度也　詩何彼襛矣王姬之車釋文曰

車聲如居今尺奢反韋昭曰古皆音尺奢反從漢以來始有居音　史記燕王劉澤世家張卿田生子說曰今呂氏雅故本推轂高帝就天下索隱曰推昌誰反通鑑前孝文十四年推轂上通回反通也下古録反輻所輳也左傳成公二年鄭邸綏曰自始合茍有險余必下推車陸音昌誰反又他回反前漢鄭當時其推轂上推字無音　澹庵先生胡忠簡䟦保靜庵記云靜古文作靚攷經史有數義韓奕詩傳云祁祁徐也靚也許氏說文

云靚召也賈誼鵩賦云澹乎若深淵之靚則取淡泊之義相如上林賦云靚莊刻飭郭璞云靚莊粉白黛黑則取刻飭之義闈朝隱之文如麗服靚莊則取文章靡麗之義然又有以為名者周顯王四十八年子護靚王定立是也按陸德明靚音靜又一音才性反則靚非惟數義亦自兩音然祁祁之義一也德明於風則云舒遲於雅則云徐也此又不可不辯近世學者不精音訓如上庠魁選夫子之道忠恕於恕字押誰毀誰譽不知譽字乃

在平聲故予讀保靜菴記表而出之貴學者以根經為本忠簡公諱銓
洪景盧欵乃齋記云二字本書為欵乃見元次山柳子厚集中其音如襖靄涪翁始以欵為欵雖字異音則同柳元相去久遠流傳或譌猶當有所據柳別本或并二字為襖音又別出一靄字非也　又蠙州記云淮蠙書於禹貢今番江漁者采蚌蛤或得玭如芡實有光熖不愧合浦珠字書又出琕玭二字皆與蠙音義同梁馬仙琕唐柳玭所名者也　馬大年云元城先

生嘗論漢高帝功臣曰屠狗販繒之徒呼繒字與錫相近後檢漢灌嬰傳注但云帛之總名而已今按韻畧慈陵切注云帛也增咨登切則世人以繒為增誠非也尚書厥篚元纖縞注云元黑繒也縞白繒也釋音云似陵反禮運云瘞繒注云幣帛曰繒釋音似仍反左氏衛文公大帛之冠注云大白厚繒繒疾陵切晉書地理志繒才陵反以諸音義攷之當以疾陵為正見嬾真子說文元成語録曰然韻切為慈陵又若似陵之近也錫字乃在耕字韻中徐盈切則與似陵不相類但聲相近

示兒編卷二十一

示兒編卷二十二

宋 孫奕 撰

字說

集字二

胡仔苕溪叢話曰元次山集自釋曰帶笭箵而盡船注上即下切下桑荒切竹器也故唐書音訓云讀作郎桑見結本集音訓又音上力丁切下息拯切取魚籠也葢有平仄兩音字釋又云能帶笭箵全獨保生其語雖協韻然廣韻

於庚清青三韻中不收此箵字並於上聲迥字韻中收之 又曰退之與崔立之詩云四坐各低面不敢捩眼窺捩音麗琵琶撥也謂左右窺又荷池云未諳鳴摵摵那似卷翻翻又有摵摵井梧踈更殞摵音縮又音蹙並到也摵又音索殞落貌 後漢趙壹詩云伊優北堂上骫髒倚門邊音亢髒蓋高抗倖直貌見東坡詩注 東坡和陳履常雪中詩老檜作花真彊項趙次公云潁州多檜而花白指檜為言檜老矣而假雪以為花猶人之彊項不

伏其老矣强項字如董宣不屈於公主帝目之强項令

東坡次韻滕大夫詩云朅來城下作飛石一礮驚落天驕兎次公云礮匹貌反今之砲石也又送鮮于都曹歸蜀云籋畫霜須照碧銅次公云籋讀如鑷禮部韻亦作籋　山谷荀詩寄東坡云大和諸生窘於用韻又伯時畫揩蛘虎詩云猛虎肉醉初醒時揩摩苛蛘風助威蛘與痒同

神宗御製通鑑序云斷之以邪正要之以治忽注云要伊消切若要脅之要蓋要者衆體之所會也凡

會其宗者為要之　又云此亦古人述作造端立意之所繇也繇夷周切與由同古由字從由從丂書曰若顛木之有㽕蘖者也後人省丂字故徐鍇曰說文無由字南史劉杳傳杳在任昉坐有人餉昉㮨酒而作榐字昉問杳此字是否荅曰葛洪字苑作木旁集韻陣榐㮨木名汁可為酒或作㮨　學林云天保為一大人口八十甄仲舒為予舍西土夙中人董為千里草趙為小月走亨為二口了卓為十日卜李為十八子昌為二日運為軍走隆

化為降賈三刀為州破田為及凡此皆象形取義非字書偏旁之法也　藝苑雌黃云食品有畢羅者蕃中畢氏羅氏好食此味因以名之今俗乃從食而為饆饠蔬品有頗陵者昔人自頗陵國將其子來因以為名今俗乃從艸而為菠薐嗚呼字書之不講久矣以對為對以辠為罪自秦漢以來則然然豐間嘗有成書是正譌謬學者不能深攷類以穿鑿之至乃妄有增損如點玉之點去井之一以棗為來來以劉為丣金刀以貨泉為

白水真人以裴為非衣小兒以松為十八公以董為千里草以安為兩角女以春為一日夫幽為山上挂絲吴為天上有口朱為斗下木蘭為門東草州為三刀羅為天維杳為十八日吉為十一口火為八人昌為兩日合為人一口徳為人十四心甄仲舒為予舍西土瓦中人天保為一大人口八十趙為小月走亨為二口了卓為十日卜李為十八子運為軍走岳為邱山隆為降化業為苦末以破田為刃以召刀為劭狃於習俗恬不為非

甚者果加草而為菓須加彡而為鬚景加彡而為影準去十而為准鳳鳥之皇為皇王之皇一也必加凡而為凰燕雀之燕與燕安之燕一也必加鳥而為鷰暴加日而為曝然加火而為燃岡加山而為崗莫加日而為暮若是之類豈非俗學之謬歟　皇朝類苑云古文自變隸其法已錯亂後轉為楷字愈訛舛殆不可攷如言有口為吳無口為天按字書吳字本從口從夨（音扤）非天字也此因近世謬從楷法言之至如兩漢篆文尚未廢亦

有可疑者如漢武帝以隱語召東方朔云先生來來解云來來棗也按棗字從朿音刺不從來此或是漢人所傳非當時語如丣金為劉貨泉為白水真人此則出於緯書乃漢人之語按劉字從丣音酉從金如桺留駵皆從丣非卯字也貨從貝真乃從𡗜亦非一體不知緣何如此字書與本史所記必有一誤也　學林云沈約傳曰約譔四聲譜以謂在昔詞人累千載而不悟而獨得於胸襟窮其妙旨自謂入神陸法言論聲韻曰吳楚則傷輕

清燕趙則傷重濁秦隴則去聲為入梁益則平聲似去固有即音切而知其義如之于切為諸而已切為耳如是切為爾何不切為盍不可切為叵至於閭里鄙俗亦有以音切為呼者突欒為團屈陸為曲鶻崙為渾鶻盧為壺卼嫰為大咳洛為殼初非有師學教授之也天成自然莫知所以約所謂入神殆此類耶　皇朝類苑云切韻之學出于西域漢人訓字止曰讀如某字未用反切然古語已有二聲合為一字者如不可為叵何不為

盍如是為爾而已為耳之于為諸之類從西域二合之音盍切字之原也筆談　緗素雜記云古語有二聲合為一字者如不可為叵何不為盍而大為耍酷寵為孔從西域二合之音盍切字之原也學者不曉龍鍾潦倒之義正如二合之音是也龍鍾切為癃字潦倒切為老字謂人之老羸癃疾者即以龍鍾潦倒目之其義取此　宋子京筆記云孫炎作反切語本出於俚俗常言故謂就為鯽溜凡人不慧者即曰不鯽溜謂團曰突欒謂精

曰鄉令謂孔曰窟龍不可勝舉而盧仝詩云不鄉溜鈍漢林逋詩云團欒空繞百千回是不曉俚人反語逋雖變突為團亦其繆也　容齋隨筆云切脚語世人語音有以切脚而稱者亦間見之於書史中如以蓬為勃籠槃為勃闌鐸為突落叵為不可團為突欒鉦為丁寧頂為滴顊角為矻落蒲為救盧精為即零螳為突郎旁為步郎茨為蒺藜錮為骨露窠為窟馱是也　容齋隨筆云今人書二十字為廿三十字為卅四十為卌皆說文

本字也廿音入二十并也卅音先合反三十之省便古文也卌音先立反數名今直以為四十字按秦始皇凡刻石頌德之辭皆四字一句泰山詞曰皇帝臨位二十有六年瑯琊臺頌曰維二十六年皇帝作始之罘頌曰維二十九年時在中春東觀頌曰維二十九年皇帝春遊會稽頌曰德愈修長三十有七年此史記所載每稱年者輒五字一句嘗得泰山詞石本乃書為廿有六年想其餘皆如是而太史公誤易之或後人傳寫之訛

耳其實四字句也　世説云皕音祕二百為皕廿音入二十為廿卅先合切三十為卅卌先入切四十為卌雌黄云重疊之疊古從三日至亡新以三日太盛遂改作三田戰陣之陣古用陳王羲之字篇變為陣字遂改為車字畫之變因循若此者甚多如蠶字作蚕不知蚕乃音腆船字作舡不知舡乃音工書闕作閞閞乃音弁書商作啇啇乃音的書須作湏湏乃音潰書簡作蕑蕑乃音艱書本作夲夲乃音滔書體作骵骵乃音旛書美

恖字為美不知美字從火乃羔羊之羔也書肺腑字為肺不知肺字從巿乃乾肺之肺也以紙為紙不知紙字都奚切以劵為劵不知劵字逵眷切以麦為麥不知麦字力升切以筆為笔不知笔字兵苗切以塲音傷乃以為塲字受音到多以為受字徘徊之徘或用俳字俳乃音排角里之角或用甪字甪乃音覺以無為无无則音既以耒為耒耒則音劣或以毆擊之毆為毆遂或以邊徼之徼為儌徬卉字先合切乃以為卅木之卅肹字下計

切乃以為盼視之盼陝州之陝與陜隘之陜形似同而義不同甲冑之冑與世胄之胄音雖同而字不同邵公奭之邵異乎德彌卲之卲郤獻子之郤異乎以心郤之卻車笶之笶音朁有類乎笑言之笑地名之伏音大有類乎伏藏之伏以進趨之趨為趍趍乃音馳以圖牒之圖為啚啚乃音鄙東與東不分卤與卤無辯甚者以著為着以乾為乹以畫為畫以華為花而制字之法埽地矣

字譜總論訛字云久矣倍書字體分毫點劃訛失

後學相承遂成即真今攷訂其訛謬疏于後且如蟲之虫虫音虺字須之湏湏古頮字闕之開開音弁字又扶邁反船之舡舡音航商之啇啇音的蠶之蚕蚕音腆鹽之塩塩音古美之羙羙音羔體之骵骵音坋本之夲夲音滔匹之疋疋音雅又音所麥之麦麦音陵凡此非為訛失是全不識字也　又如顧之頋霸之覇喬之乔獻之猷國之国廟之庿亂之乱殺之煞趨之趍虧之虧戲之戯錢之𥿄齊之斉齋之斋學之李臺之臺寶之宝驅之駈樓

之栖甕之瓮免之兎遲之遅著之着㮚之栗繩之縄飯
之飰備之俻豬之猪鄉之郷若之若肅之粛襄之襄繼
之継斷之断嬭之妳獮之狝軫之診珍之珎參之叅泰
之泰恭之恭醉之酔凡此皆俗書也　又有累字之類
者上有日矣旁又加日焉類如莫之暮基之堪然之燃
罔之崗凡此皆偏旁之贅者也　又有尊墫字只一字
耳而旁又加木焉如昏之婚女之汝匊之掬與之歟回
之迴園之薗果之菓席之蓆凡此皆偏旁又贅者如宜

寘富寇皆從宀而俗書宜冥富冦而從冖沖況梁涼皆從水而俗書冲况梁凉而從冫冫音氷字廚廳皆從广而俗皆從厂博協皆從十俗皆從小　又有偏旁相錯者如舀臽相似取耴相亂朿朿不分奕弈無辨烏隹通用月月同體凡此皆俗書之訛也近時以來用字之的當以監本省韻及廣韻玉篇集韻為正韻非不正也其如鋟木匠士何皆不可攷訂况廣韻雖分明注為俗字而集韻所載則真俗相亂耳學者可不審諸　雌黄云

晉宋以來多能書者至梁大變蕭子雲改易字體邵陵王頗行偽字前上為草能傍作長之類是也至為一字唯見數點或妄斟酌遂使轉移北朝喪亂之餘書迹猥陋專輒造字猥拙甚於江南乃以百念為憂言反為變不用為罷追來為歸更生為蘇先人為老如此非一徧滿經傳　又云李濟翁資暇錄云俗之誤談何限呼郡刺史為刺史謂官涉為官陟振阜為噴涕咕口為愛富熨斗為熅剪刀為翦帽為幕禮為里予攷字書熅於問

切以火仲物則知呼熨斗為熨當用此字濟翁不攷一槩謂之誤談非也　無亦作亡自古只用此二字秦時始以無字為有無之字說文曰無文甫切今借為有無字玉篇云𣠮文甫切繁蕪豐盛也今為有無字古之經書皆篆文秦變篆為隷多改其字形詩書周禮春秋禮記論語皆用無字乃變篆為隷者改之惟周易首尾盡用无字蓋變隷時不曾改易不在焚之數亦不得而改至於亡字亦有存而不改者論語曰有若亡亡而為有

人皆有兄弟我獨亡焉能為亡不如諸夏之亡也以上亡字獨不改者蓋變隸時誤讀為存亡之亡故存而不改也史書亦多用之為無漢書曰內亡骨肉本根之輔外亡尺土藩翊之衛又曰朝亡廢官邑亡敖民地亡曠土國亡捐瘠司馬相如賦曰亡是翁者賈山曰錢者亡用器也翟方進士茍能亡恥漢書用亡字甚多　敕字亦作勅字此詔敕之字也敕不若勑也從力則順於行草書而美看故古今寫敕字惟用從力之勅然世俗寫

朿字並作來形寫敇為勑者盖俗書變朿為來也説文玉篇廣韻勑字並音賚惟集韻來字韻中有勑字又於敇字下收勑注曰相承用作勑字盖言相承用則無用勑字

雌黄云勞勑之勑洛代反詔敇之敇蓄力切世俗多以勑為敇縁敇字古從力是以因循致誤集韻既於去聲代字韻出勑字又於入聲職字韻列一勑字於敇字之下注云勑本音賚世以為敇字行之久矣夫勑既非敇字實出於世習之誤敇字下自不當收此字亦

集韻之誤　邵氏聞見後録云文彦博本姓敬其曾大父避石晉高祖諱更姓文至漢復姓敬入本朝其大父避翼祖諱又更姓文初敬氏避諱各用其一偏或為文氏或為苟氏然敬字從茍音棘非苟也從攴非文也俱非其一偏也　呂氏家塾記太宗欲相正恵公左右或曰呂端之為人糊塗讀為鶻突帝曰端小事糊塗大事不糊塗決意相之　柳子厚詩云善幻迷氷火齊諧笑柏塗注云東方朔傳老柏塗塗音茶　又云猶訏雉為鷁音華

雉也即孔安國注益稷篇華蟲之義　東坡和劉景文雪詩童子愁氷硯佳人苦膠杯次公云膠字去聲與白樂天一楪膠牙餳之膠同膠杯雖出莊子置杯焉則膠而此所謂膠杯乃是酒凍也　又次韻子由柳湖感物詩胡為譏評去聲不少借生意凌挫難為繁　又謝陳季常惠一揞巾於感反藏也　又次韻周種惠石樟詩皆鼎鐺之意想與銚同　山谷云能奴登切獸名熊屬足似鹿鹿絶有力故有絶人之才者謂之能能奴來切三

足鱉也今徐季海於來字韻用法士多壞能乃是僧似鱉耳然魏晉人作詩多如此借韻　潘子真云曾子固言阿房宮賦鼎鐺玉石珠瑰金礫弃擲邐迤秦人視之亦不甚惜瑰當作塊蓋言秦人視珠玉如土塊瓦礫也

洪駒父云牧之云未雩何龍鮑欽止謂予言古本是未雲何龍當以此為是　摭言云李相讀春秋誤以叔孫婼敕畧呼為敕畧有小吏曰其緣師受誤呼文字今聞相公呼婼為婼方悟之耳公曰不然因撿釋文果敕

畧反公大𢇁號小吏為一字師　李陽冰上李大夫古篆書云常痛孔壁遺文汲冢舊簡年代浸遠謬誤滋多蔡中郎邕以豐同豊李丞相斯將束為宋魚魯一惑涇渭同流　抱朴子云書三寫魚成魯帝成虎　劉歆七畧云古文或誤以見為典以陶為陰　蔡邕撰郭有道碑文先生諱泰字林宗其先出自有周王季之穆有虢叔者實有懿德文王咨焉建國命氏或謂之郭即其後也李善曰高誘戰國策注曰郭古文虢字也　嵇康養生論云内懷殷憂則達

旦不瞑李善曰瞑古眠字劉良曰閉目曰眠學林云格亦音閣前漢文三王傳太后欲以梁王為嗣大臣及袁盎等有所關說太后議格蘇林注曰格音閣義縱傳楊可方受告緡縱以為此亂民捕其可使者天子聞以為廢格沮事漢書音義曰廢格詔書沮已成之事師古曰格音閣凡此皆讀為閣禮記發然後禁則扞格而不勝注讀曰凍洛之洛陸德明釋文云恪胡格反一音戶各反格胡客反又戶隅反凡此讀為胡客反又史記楊僕傳云置伯格長

胡廣曰格古村落字街陌也落皆設督長也前漢楊僕傳云置伯落長師古曰置伯及邑落之長予考前漢落長之語乃在王溫舒傳非楊僕傳也則知史記讀格為落凡此格讀為落 學林云孟子曰士未可以言而言是以言餂之也趙岐注曰餂取也郭璞注曰方言音忝謂取物也其字從金亦作奴無切玉篇食部有餂字注曰達無切古甜字廣韻曰餂他點切取也義與孟子合孫奭音義餂奴無切禮部韻奴廉切 公羊傳昭公二十年惡惡止其身善善

及子孫惡惡並如字一讀上烏路反又定公八年賦而鋟其板賦五多反鋟本又作鑯七廉反又且審反以爪刻鏤歛板也　古汲高元之茶甘錄云杜子美哀貶台州鄭司户虔詩云薈蕞何技癢薈烏外切草多貌蕞在最切又徂外切小也虔自謂著書雖多而皆碎小之事也後人傳寫誤為會粹謂會集其純粹失之遠矣癢以兩切痒也謂人有藝技不能自恣如人之癢也甫謂虔私著國史者不能自恣也爾唐史氏謂虔集當世事著

書八十篇目其書為會粹亦承襲之誤矣　邵氏聞見後録云前漢叙傳外博四荒按書外薄四海博字為誤魏高堂隆傳是用大簡按詩是用大諫簡字為誤後漢書方術傳懐協道藝當作挾字胡廣傳議者剥異當作駁字朱浮傳保宥生人當作祐字王允乳藥求死當作鴆字珩璜論此一跋並同但王允作充字史官失於是正類此者不一

王荆公晚喜説字客曰覇字何以從西荆公以西在方域主殺伐累言數百不休或曰霸從雨不從西荆公輒

曰如時雨化之耳其學務鑿無定論類此　劉器之與東坡元祐初同朝東坡勇於為義或失之過則器之必約以典故東坡至發怒曰何處把上把去聲農人來獲以事田之具得一劉正言來知得許多典故　夔州古名朐䏰朐音蠢又音劬䏰如尹反又音忍蚯蚓也　崔偓佺淳化中判國子監有字學太宗問曰李覺嘗言四皓中一人姓或云用上加一撇或云用上加一點果何音偓佺曰臣聞刀下用榷音兩點下用鹿音用上一撇一點俱不成

字四皓中一人甪里先生也予謂今書甪里用上加撇者非是　俗語借與人書為一癡還書與人為一癡予每疑此語近薄借書還書理也何癡云後見王樂道與前穆四書出師頌書函中最妙絕古語借書一瓻還書一瓻欲以酒二尊往知却例外物不敢因撿說文瓻抽遲反亦音絺注云酒器古以借書葢俗誤以為癡也並邵氏聞見後録　顔氏家訓云文字者墳籍根本世之學徒多不曉字讀五經者是徐邈而非許慎習賦誦者信褚詮

而忽呂忱明史記者專皮鄒而廢篆籀學漢書者悅應蘇而畧蒼雅不知書音是其枝葉小學乃其宗系晉宋以來所以部帙楷正可觀不無俗字非其大損至梁天監之間斯風未變大同之末訛替滋生蕭子雲改易字體邵陵王頗行偽字前上為草能傍作長之類是也朝野翕然以為楷式畫虎不成多所傷敗爾後墳籍畧不可看北朝喪亂之餘書迹鄙陋加以專輒造字猥拙甚於江南乃以百念為憂言反為變不用為罷追來為歸更生為蘇先人

為老如此非一徧滿經傳或曰今經典子皆謂非說文所言子皆云是然則許慎勝孔子乎曰今之經典皆孔子手迹耶容曰今之說文皆許慎乎荅曰許慎撿以六文貫以部分使不得誤誤則覺之孔子存其義而不論其文也先儒尚得改文從意何況書寫流傳耶必如左傳止戈為武反正為乏皿蟲為蠱亥有二首六身之類後人自不得輒改也安敢以說文校其是非哉且余亦不專以說文為是也其有援引經傳與今乖者未之敢

從大抵服其為書槩括有條例剖析窮根源鄭玄注書往往引其為證若不信其說則冥冥不知一點一畫有何意焉世間小學者不通古今必依小篆是正書記及爾雅三蒼說文豈能悉得蒼頡本指哉亦是隨代損益各有同異西晉已往字書何可全非但令體例成就不為専輒耳古字多假借以中為仲以說為悅以召為邵以間為閑如此之徒亦不勞改自有訛謬過成鄙俗亂旁為舌揖下無耳席中加帯惡上安西鼓外設皮鑿頭

生毀獵化為猲音葛獸名出山海經竉變成竉竉音郎動反孔也故從穴如此之類不可不治吾昔初看說文嗤薄世字從正則懼人不識隨俗則意嫌其非畧是不得下筆也所見漸廣更知通變救前之執將欲半焉若文章著述猶擇微相影響者行之官曹文書世間尺牘幸不違俗也 楊文公談苑云令之姓胥姓雍者皆平聲春秋胥臣漢雍齒唐雍陶皆是也蜀中作上聲去聲呼之蓋蜀人率以平為去 陳曄瑣碎錄云南粵志載嶺南字𠕇音匾𨱍音矮𡘫音穩

似此有十數字皆以意為之又云數之大字皆是借用
專壹疑貳相參放肆軍伍水陸膠柒把捌瓊玖收拾叔
伯阡陌萬舞　又云善字從口惡字從心喜怒字亦然

示兒編卷二十二

示兒編卷二十三

宋 孫奕 撰

字說

集字三

謝玄暉銅雀臺詩云繐帷飄井幹尊酒若平生五臣注銅雀臺一名井幹樓學林按幹音翰史記始皇幽母於咸陽宫諫者殺之於井幹闕下又漢武帝立井幹樓高五十丈漢郊祀志亦云師古注曰井幹樓積木而高於

樓若井幹之形也井幹者井上木欄也其形或四角或八角又謂之銀牀皆井欄也　揚子重黎篇或問茅焦歷井幹之死司馬曰幹音韓井幹謂始皇殺諫者二十七人積尸闕下如井幹之狀　魯直詩云君家氷茄白銀色殊勝垻裏紫彭亨注云垻必駕切蜀人謂平川曰垻　劉器之元城語錄云襄公三十年所謂亥二首六身者注云亥字二畫在上併三六為身如算之六葢古之亥字如此寫故曰二首六身其下六畫如算子三个

六數也所謂下二如身是其日數者注云下亥上二畫立置身傍盖如者往也移下亥上二畫往于亥字身反則當如此倏寫其左竪者二畫乃二萬也其右重者六畫乃三箇筭字六數則六千六百六旬也故曰是其日數也且四百四十五甲子合得二萬六千七百令乃差四十日者則前所謂其季於令三之一謂其末甲子纔得二十日故少四十日也　孔毅父珩璜論云王弼注易鼎折足其形渥凶以為沾濡之形也新唐史元載贊

以為刑剭廣韻剭音屋又音握鄭玄周禮注剭誅謂所殺不於市而以適甸師氏邵氏聞見錄云王弼注鼎折足覆公餗其形渥凶以為沾濡之形也蓋弼不知古易形作刑渥作剭剭音屋故新唐史元載贊用刑剭亦周禮剭注云珩璜論云朝請音才性反非請託之請也見成帝紀注又云古字通用後人草則加草木則加木遂相承而不知也如倚卓遂作椅桐之椅棹船之棹廳者於此聽事也只作聽字後人以為屋也加广宜撿切如庭廡之類今訛遂作厂字玉篇厂呼旦切者山石之厓岩人可居也今禮

部韻亦訛也　學林云古篆五字爲義象陰陽交乂之義午字亦取此義周禮壺涿氏掌除水蟲以牡橭午貫象齒而沉之則其神死鄭氏注曰午故書爲五杜子春曰五貫當爲午蓋用象齒交五貫於橭木之上也故書别本周禮也故書作五則午五通用明矣史書旁午者四通八達皆通亦縱横交互之義也端五或作端午亦見通用資暇録云者非也李文正資暇集云周處風土記仲夏端五烹鶩角黍端始也謂五月初五日也今書端午其義無取予家元和中端五詔書並無作端午字　雖黄云江

南有小栗謂之茅栗音草茅之茆沈存中云正所謂茅
莊子云狙公賦芧者音嶼本草有竿蹄一名莔陶隱居
云今人呼為禿菜蓋莔音之訛詩曰言采其莔芧與芧
其文相近莔與禿其聲相近故其訛如此　竊怪杜詩
有皂鵰寒始急白樂天詩有千呼萬喚始出來二者似
涉語病司馬温公云始字皆作去聲讀若從上聲尤可
怪笑故李希聲云始有二音終始之始則音上聲萬物
資始是也有所宿留而今甫然者則音去聲蟬始鳴是

也寒始急始出來亦蟬始鳴之類乎同上　古今詩話云詩人用也字本皆音夜杜云青袍也自公元稹云也向慈恩寺裏遊今人讀如字非也　程大昌演繁露云周禮廉能之類諸家雖訓廉為察常疑理不相附因閱漢高帝紀詔廉問有不如吾詔者以重論之顔氏曰廉字本作覝其音同乃知廉之為察本覝字也有覘視之義

後漢馮衍傳說鮑永曰然而諸將虜掠饑者毛食寒者裸跣注云毛草也太子賢按衍傳毛作無今俗語猶

然或古亦通用乎耗矣哀哉注以耗為毛毛无也唐黄繙綽諧語以賜緋毛魚袋借毛為無則知閩人之語亦有本　古字不拘偏旁多借同聲用之漢志疇人疑籌人也從算歷言之比疇列之疇於義為徑並演繁露　馬大年嬾真子錄云俗諺云一鉤絲能得幾時絡以諭小人之逐目前之樂也然鉤字合作緰太玄經務之次五曰蜘蛛之務不如蠶一緰之利緰音七侯切與鉤同音今以太玄經證之故鉤當作緰　又云二十八宿今韻畧

所呼與世俗所呼往往不同韻畧宿音綉亢音剛氐音低觜音訾皆非也何以言之二十八宿謂之三十八舍又謂之二十八次次也舍也皆有止宿之意今乃音綉此何理也爾雅云壽星角亢也注云數起角亢列宿之長故有高亢之義今乃音剛非也爾雅天根氐也注云角亢下繫於氐若木之有根其義如周禮四圭有邸漢書諸侯王邸之邸音低誤矣西方白虎而參觜為虎首故有觜之義音訾誤矣彼韻畧不知但欲異於俗不知

害於義也學者當如其字呼之洪景盧容齋隨筆云二十八宿宿音秀若考其義則止當讀如本音書記前人有說如此說苑下恨篇吳之晉生運熙於五行所謂宿者日月五星之所宿也其義昭然

魯臧武仲名紇孔子父鄹人紇乃叔梁紇也皆音恨發切而世人多呼為核有一小說唐蕭穎士輕薄有同人誤呼武仲名因曰汝紇字也不識或以為瞎字也不識誤矣

今之士人簡尺中或以薢若易邂逅字非也離騷經云制芰荷以為衣兮王逸注云芰菱也秦人曰薢茩薢音皆茩音茍僕仕於關陝之間不聞此呼正

恐王逸別有義爾　文房四物見於傳記者若紙筆墨皆有據至於硯即不見之獨前漢張彭祖少與上同研席書又薛宣思省吏職下至筆研皆為設方畧蓋古無硯字古人諸事簡易凡研墨處不必硯但可研處即為之爾矛楯蟎坳載於前世不若今世事事冗長故只謂之研不謂之硯然伍緝之北征記孔子廟中有石硯一枚乃夫子平生物非經史不足信　前漢百官表少府之屬官凡五十餘人有導官掌米穀以奉至尊然學者

多疑導字之義僕攷唐百官志䆃官令掌䆃擇米麥凡九穀皆隨精粗考其耗損而供然導字下從寸唐䆃字下從禾今按韻畧瑞禾一莖六穗謂之䆃恐唐以瑞禾名官也僕嘗以此問僕舅氏笑云此蓋讀司馬長卿封禪書誤耳書云䆃一莖六穗於庖注云䆃擇也一莖六穗謂嘉禾之米也後人誤以瑞禾為䆃遂併官名失之可一笑也

並嫺真

通鑑釋文云晉惠帝永熙七年寧馨晉書音義寧而以甯音之寧馨猶言阿堵阿堵之義蓋

指物之稱　演繁露云山濤見王衍曰何物老嫗生寧馨兒寧作去聲馨音亨今南人尚言之猶言恁地也宋前廢帝悖逆太后怒語侍者曰將刀來割我腹那得生寧馨兒此兩寧馨同為一意　雌黄云晉書寧馨兒寧字相傳多作去聲如唐人詩云家無阿堵物門有寧馨兒是也而劉夢得詩為問中華學道者幾人雄猛得寧馨則又作平聲　南部新書云天寶四載改尚書無頗作陂　顏氏家訓云太史公曰寧為雞口無為牛後此

是删戰國策耳按延篤音義曰尸雞中之主從牛子然則口當為尸後當為從俗寫誤也　甫者男子之美稱古書多假借為父字北人遂無一人呼為甫者唯管仲范增之號須依字讀耳　談苑云千字文題云敕員外散騎侍郎周興嗣次韻敕字乃梁字傳寫誤耳時帝王命令尚未稱敕至唐顯慶中始云不經鳳閣鸞臺不得稱敕敕之名始定於此　筆談云王聖美治字學以為右文古之字書皆從左文凡字其類在左其義在右如

木類其左皆從木所謂右文者皆戔小也水之小者曰淺金之小者曰錢貝之小者曰賤如此之類皆以戔為義也　遯齋閒覽曰今士俗同訛者豈唯打字如不字本方鳩切人皆以逋骨反呼之遍檢諸韻並無此音

歸田錄云世俗語訛君子小人同其謬者惟打字打音丁雅其義本謂考擊故人相毆以物相擊皆謂之打而工造金銀器亦謂之打可矣蓋有搥擊之義也至於造舟車曰打船打車網魚曰打魚汲水曰打水役夫餉飯曰打

餉兵士給衣糧曰打衣糧從者執傘曰打傘以糊粘紙曰打粘以丈尺量地曰打量舉手試眼之昏明曰打試偏檢字書了無此字音丁雅者其義主考擊之打自音謫耿以字學言之打字從手從丁丁又擊物之聲故音謫耿為是不知因何轉為丁雅也　又云京師食店賣酸䭔者皆大出牌榜而俚俗昧於字法轉酸從食䭔從臽有滑稽子謂人曰彼家賣餕餡音俊切不知何物也飲食四方異宜而名號亦隨時俗言語不同至或傳者轉失其

本湯餅唐人謂之不托今俗謂之餺飥晉束晳餅賦有饅頭薄持起溲牢丸之號惟饅頭至今名存而起溲牢丸莫曉何物薄持荀氏又謂薄夜亦莫知何物也　集古録跋云漢北海相景君碑銘有云不永麋壽余家集録三代古器銘有云眉壽者皆為麋盖古字簡少通用至漢猶然也　又漢樊毅華岳碑云周禮識方氏華謂之西獄其字畫頗定惟以周禮職方為識方氏其字畫分明非訛缺疑當時周禮之學自如此蓋識誌其義

皆通也　又漢張表碑云有畔桓利正之語畔桓疑是盤桓文字簡少假借爾　又鄧艾碑考其事迹即魏鄧艾碑也艾於三國時為名將史與兖州人皆不應誤而艾乂二名不同如此余謂古人艾乂常通用漢書曰黎民艾安與懲艾創艾注皆讀為乂豈非鄧侯名艾音乂而書碑者從省歟後人讀史無音注乃直以為蒿艾之艾而流俗轉失　程大昌攷古編云史記堯本紀載書欽哉惟刑之靜哉徐廣曰今文尚書云惟刑之謐哉司

馬貞索隱曰按古文作恤哉今文是伏生口誦恤謚相近遂作謚也　又云孟子孝子之心爲不若是恝徐鍇曰說文無恝字至心部忿字引孟子爲釋乃用忿字從心從介其義爲忽與今孟子文不同凡說文引六經論孟多異今文不獨點畫偏旁雖其語意皆不同也　貢父詩話云前世所稱駔儈駔子黨切今人謂之牙韓文公贈玉川詩曰水北山人得名聲去年去作幕下士水南山人又繼往鞍馬僕從塞閭里少室山人索賈高兩以

諫官徵不起又云先生有才須大用宰相未許終不仕王向子直謂韓公與處士作牙人商度物賈也駔儈謂牙者世不曉所謂道源云本謂之互即互市事爾唐人書互字作乎乎字似互字因轉讀為牙其理如可信或云何得舉世同詞蓋不足怪今人以万為力以千為丿亦人人道之也　雌黃云嘗攷韋曜博奕論曰所志不出一枰之上所務不過方罫之閒方言曰投博謂之枰皮兵切令俗讀作北萌切爾雅曰孫之子為曽孫又曰

王父之考為曾祖郭璞注曾猶重也當音層今俗多讀作曾酒缸謂之缸其字從缶罌也下江切今俗多與缸字相亂讀作古雙切殊不知缸乃車轂中鐵又灯也與酒缸不同顧眄謂之眄其字從丏斜視也莫甸切今俗多與盼字相亂讀作匹莧切殊不知盼乃美目與顧眄不同是皆俗學訛呼字如此　又云古人制字皆有意義後世有因忌諱而妄為之改易者有以私意而撰成俗字者如秦始皇以辠字似皇字因改作罪宋明帝以

騧字似禍字因改作駈文帝以隨去辵而為隋光武以洛去水而為雒此類以樸音俗以朴為樸爾予謂唐韻朴樸二字並匹角切惟韻畧止有樸字孫諤曰按漢文紀示敦朴為天下先今韻無朴字乞附入覺字韻押由此觀之則朴與樸同集韻乃景文撰定凡字訓悉本許慎說文去聲既出朴字蒲候切入聲又出朴字與樸字同匹角切則與筆記所謂朴無樸音者不同矣豈景文而自為矛盾乎　顔氏家訓云世稱勿勿不知所由按

說文云㫃者州里所建之旗象其柄及三游之形所以趣民事故㫃遽者稱為㫃㫃　蔡襄茶録云茶色貴白而餅茶多以珍膏油去聲其面故有青黄紫黑之異　又云茶碾以銀或鐵為之黄金性柔銅及鍮石皆能生鉎音星不入用　邵氏聞見後録云宋景文公納子婦三日其婦家饋食物書云以食物煖女公曰煖字錯用從食從而從大其子退檢字書博雅中出餪字注云女嫁三日餉食為餪女　幕府燕居録云唐韻虔字部有摳字

經字部有蟫字摳苗本以軋為音訛作乾字遂入虔部爾雅蟫白魚本以滛為音訛作涇字遂入經部韻中似此甚多　元結惡曲云嗚呼曲為之小為大之漸曲為之也有何不可姦邪凶惡其幽(音由)乎　關子明易傳十一篇率多奇字以生為坐以象為烏以一為弌以三為弎　亢倉子多古文書以事為叓以其為下　貢父詩話云司馬君實常論九旗之名旗與旂相近緩急何以區別小雅庭燎夜向晨言觀其旂左傳龍尾伏辰取虢

之旂當爲芹音耳閩中人言清濁之音則不改言丹青之青爲萋又以中爲蒸蟲爲塵不知旂本是芹亦閩中人語轉青中爲萋蒸也珩璜論云詩思樂泮水薄采其芹魯侯戾止言觀其旂左傳丙之辰龍尾伏辰均服振振取虢之旂鶉之賁賁天策焞焞火中成軍虢公其奔旂字從斤以詩與左傳驗之合音芹字芹幾聲相近故後人相承呼之訛矣　古今詩話云樂天詩云請錢不早朝請作平聲唐人語也今人不用廝字唐人作斯音

五代時作入聲陶穀詩云尖簷帽子甲凡厮是也樂天又云金屑琵琶槽雪擺胡勝厮胡語與今人同　章聖朝試天德清明賦有閩士破題云天道如何仰之彌高(讀作歌)　曾考試者亦閩人遂中選又荆南士人云吟雪詩用先字韻其末句云十二峰前漸漸添(讀添為天)　曲禮曰以足蹙路馬芻者有誅陸音蹙又作蹴徐采六反又子六反禮器云不然則已蹙子六反又音促　韻語陽秋云近世作文者多以紫荷橐作侍從使不知其誤晋與

服志云八座尚書則荷紫以生紫為袷囊綴之服外加於左肩所謂荷紫者非芙荷之荷乃負荷之荷也人徒見南史著荷葉囊四字遂作一句讀之殊不知晉書荷紫之義　史記韓安國傳臣以三萬人衆不敵禔取辱耳徐廣曰禔一作祇也　南史王筠傳沈約製郊居賦締思積時尤未都畢示筠草筠讀至雌霓五的反連蜷約撫掌欣忭曰僕常恐人呼為霓五兮反　學林云南史沈約作郊居賦以章草示王筠讀之至雌霓連蜷撫掌恐人

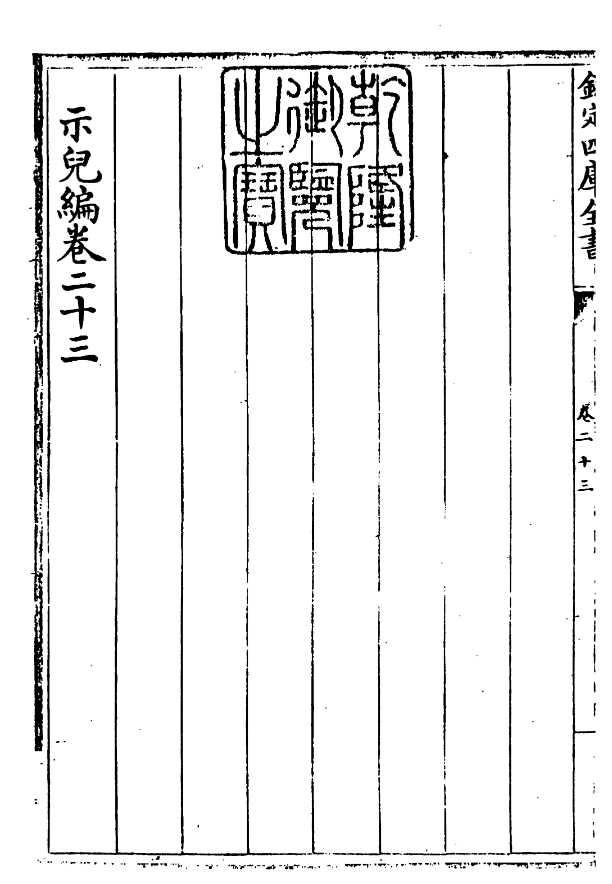
讀作雌霓平聲郊居賦注五結反與齧同音本朝范蜀公鎮召試學士院用彩霓字作平聲考試者判郊居賦霓為入聲景仁為失韻除館閣校勘學者皆為景仁憤鬱

按霓字雖有兩音然文士用霓倪音多而齧者少若專用雌霓則當音齧若泛用霓字則倪音可通用杜甫石龕詩驅車石龕下仲冬見虹霓於迷字押韻又滕王亭子詩尚思鼓吹入千騎把霓旌凡此以霓作平聲押何傷並學林

明皇雜錄云劉晏以神童為秘書省正字上

問汝為正字正得幾字晏曰天下字皆正唯朋字未正

侯鯖録云海物異名云江珧柱其甲美如玉肉柱膚寸耶景純江賦云玉珧海月土肉石華世人不用此珧字乃是未知此耳　楊億談苑云徐鍇仕江左至中書舍人校秘書時吳淑為校理古樂府中有摻字淑多改為操蓋章草之變鍇曰非可以一例若漁陽摻者音七鑒反三撾鼓也禰衡作漁陽參撾古詞云邊城晏開漁陽摻黄塵蕭蕭白日暗淑歎伏之



示兒編卷二十三